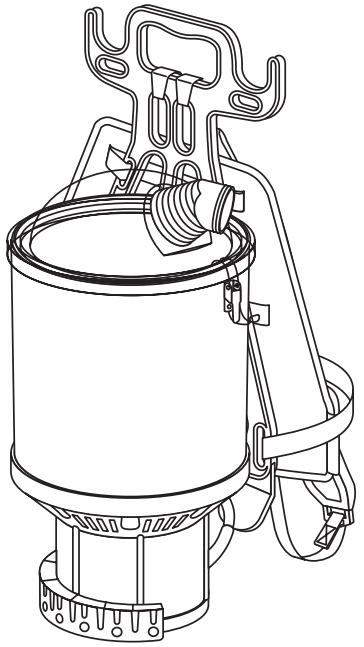
HOOVER®

OWNER'S MANUAL
Operating and Servicing Instructions



- Please read these instructions carefully before using your Commercial Back Pack Cleaning System.
- Let us help you put your vacuum together or answer any questions, call:

1-800-263-6376
M-F 8AM-7PM
www.hoover.com

⚠WARNING:

Cleaner assembly may include small parts.
Small parts can present a choking hazard.

Warranty Registration

- Online at: www.hoover.com
- Mail: Hoover, Inc.
  7005 Cochran Rd.
  Glenwillow, Ohio 44139

For quick reference, please record your vacuum information below.

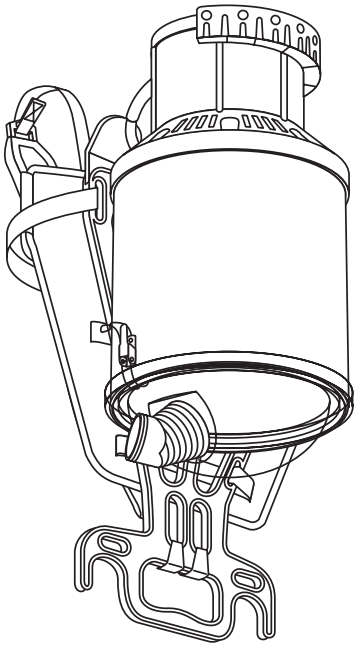
Model #: _____
Mfg. Code: _____
(Mfg. code located on the lower backside of cleaner)

Español - página E1

©2007 All rights reserved # 1-113895-000
10/07

HOOVER®

MANUEL DU PROPRIÉTAIRE
Notice d'utilisation et d'entretien



- Veuillez lire soigneusement ces instructions avant d'utiliser votre système de nettoyage commercial style sac à dos.
- Nous pouvons vous aider à assembler votre aspirateur et à répondre à vos questions. Pour cela composez le :

1-800-263-6376
M-F 8AM-7PM
www.hoover.com

⚠ AVERTISSEMENT:

L'assemblage de l'appareil comprend des petites pièces.
Ces dernières présentent un danger d'étouffement.

Enregistrement en Garantie

- Sur Internet : www.hoover.com
- Adresse postale :
  Hoover, Inc.
  7005 Cochran Rd.
  Glenwillow, Ohio 44139

Consignez les renseignements ci-dessous pour pouvoir les consulter rapidement.

N° de modèle : _____
Code de fabrication : _____
(Le code de fabrication se trouve sur la partie inférieure arrière de l'aspirateur)

Español - página E1

©2007 Tous droits réservés # 1-113895-000
10/07

THIS VACUUM IS INTENDED FOR COMMERCIAL USE ONLY.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When you use an appliance, basic precautions should always be followed, including the following:

- **READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THE APPLIANCE.**
- **ALWAYS FOLLOW THESE SAFETY INSTRUCTIONS.**
- **DO NOT LEAVE VACUUM CLEANER UNATTENDED WHEN PLUGGED IN.**
- **WARNING: FULLY ASSEMBLE CLEANER BEFORE OPERATING.**
- **WARNING: THE CORDS, WIRES, AND/OR CABLES SUPPLIED WITH THIS PRODUCT CONTAINS CHEMICALS, INCLUDING LEAD OR LEAD COMPOUNDS, KNOWN TO THE STATE OF CALIFORNIA TO CAUSE CANCER AND BIRTH DEFECTS OR OTHER REPRODUCTIVE HARM. WASH HANDS AFTER USING.**

WARNING: TO REDUCE THE RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK OR INJURY:

- Do not leave appliance when plugged in. Unplug from outlet when not in use and before servicing.
- Do not use outdoors or on wet surfaces.
- Do not allow to be used as a toy. Close attention is necessary when used by or near children.
- Use only as described in this manual. Use only manufacturer's recommended attachments.
- Do not use with damaged cord or plug. If appliance is not working as it should, has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped into water, return it to a service center for inspection. Call 1-800-944-9200 for the nearest service center.
- Do not pull or carry by cord, use cord as a handle, close a door on cord, or pull cord around sharp edges or corners. Do not run appliance over cord. Keep cord away from heated surfaces.
- Do not unplug by pulling on cord. To unplug, grasp the plug, not the cord.
- Do not handle plug or appliance with wet hands.
- Do not put any object into openings. Do not use with any opening blocked; keep free of dust, lint, hair and anything that may reduce air flow.
- Keep hair, loose clothing, fingers, and all parts of body away from openings and moving parts.
- Turn off all controls before unplugging.
- Use extra care when cleaning on stairs.
- Do not use to pick up flammable or combustible liquids, such as gasoline, or use in areas where they may be present.
- Look on your vacuum cleaner and follow all label and marking instructions.
- Do not use an extension cord with this cleaner.
- Keep end of hose, wands and other openings away from your face and body. Keep your hands, feet, hair and clothing away from moving parts; especially the revolving brush.

2

CET APPAREIL A ÉTÉ CONÇU EXCLUSIVEMENT POUR UN USAGE COMMERCIAL.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Lorsque vous utilisez un appareil ménager, vous devez prendre certaines précautions de sécurité, telles que :

- **LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER L'APPAREIL.**
- **RESPECTEZ TOUJOURS À LA LETTRE CES CONSIGNES DE SÉCURITÉ.**
- **NE LAISSEZ PAS L'APPAREIL SANS SURVEILLANCE QUAND IL EST BRANCHÉ.**
- **VÉRIFIEZ RÉGULIÈREMENT LES FILTRES À NETTOYER OU À REMPLACER.**
- **AVERTISSEMENT : ASSEMBLEZ ENTIÈREMENT L'ASPIRATEUR AVANT DE LE METTRE EN MARCHE.**
- **AVERTISSEMENT : LES CORDONS, FILS ÉLECTRIQUES ET/OU CÂBLE FOURNIS AVEC CE PRODUIT CONTIENNENT DES PRODUITS CHIMIQUES Y COMPRIS DU PLOMB OU DES COMPOSÉS DU PLOMB CONNU PAR L'ÉTAT DE CALIFORNIE POUR SON EFFET CANCÉRIGÈNE, POUVANT ENTRAÎNER DES MALFORMATIONS CONGÉNITALES OU ENDOMMAGER LES ORGANES DE REPRODUCTION. LAVEZ-VOUS LES MAINS APRÈS TOUTE UTILISATION.**

AVERTISSEMENT : POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE, DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE ET DE BLESSURE :

- Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance quand il est branché. Débranchez-le quand il n'est pas utilisé ainsi qu'avant de procéder à son entretien.
- N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur ou sur des surfaces mouillées.
- Ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil. Exercez une surveillance étroite quand l'appareil est utilisé par les enfants ou à proximité de ceux-ci.
- Utilisez l'appareil en respectant à la lettre les consignes de ce manuel. Utilisez seulement les accessoires recommandés par le fabricant.
- N'utilisez pas l'appareil si la fiche ou le cordon est endommagé. Si l'aspirateur ne fonctionne pas comme prévu, s'il est tombé, s'il a été endommagé, laissé à l'extérieur ou s'il est tombé dans l'eau, expédiez-le à un centre de réparation pour qu'il soit vérifié. Téléphonez au 1-800-944-9200 pour savoir quel est le centre de réparation le plus proche.
- Ne tirez pas l'appareil par son cordon, ne vous servez pas du cordon comme poignée, ne fermez pas de portes sur le cordon et ne tirez pas le cordon sur des coins ou bords tranchants. Évitez de passer l'appareil sur le cordon d'alimentation. Gardez le cordon à l'écart des surfaces chauffées.
- Ne débranchez pas l'appareil en tirant sur le cordon. Pour le débrancher, tirez sur la fiche et non sur le cordon.
- Ne manipulez pas la fiche ou l'aspirateur avec les mains mouillées.
- N'insérez pas d'objets dans les orifices. N'utilisez pas l'appareil si ses orifices sont obstrués; enlevez de ces dernières la poussière, les peluches, les cheveux et tout ce qui pourrait réduire le débit d'air.
- Gardez vos cheveux, tout vêtement ample, vos doigts et toute partie du corps loin des ouvertures et des pièces en mouvement.
- Fermez toutes les commandes avant de débrancher l'appareil.
- Faites bien attention quand vous nettoyez les marches d'escalier.

- Do not use the vacuum cleaner without dust bag and/or filters in place.
- Store the vacuum cleaner indoors. Put the vacuum cleaner away after use to prevent tripping accidents.
- Do not pick up anything that is burning or smoking, such as cigarettes, matches, or hot ashes.
- Connect to a properly grounded outlet only. See Grounding Instructions.
- Please note, on the power switch, 'I' indicates power "on" and 'O' indicates power "off".

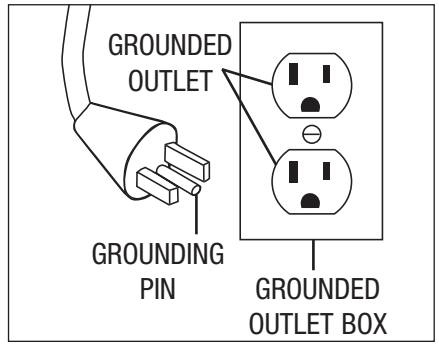
SAVE THESE INSTRUCTIONS

Your cleaner contains a thermal protective device to shut off the motor to avoid overheating. If this happens, turn switch off and unplug the cleaner. Inspect the exhaust, inlet, and filters for any blockage. Empty the dust bag and clean filters. After approximately 30 minutes the motor will have cooled and the vacuum will be ready to use. **NOTE:** *The cleaner must remain unplugged during the 30 minute cooling period.*

GROUNDING INSTRUCTIONS

This appliance must be grounded. If it should malfunction or breakdown, grounding provides a path of least resistance for electric current to reduce the risk of electric shock. This appliance is equipped with a cord having an equipment-grounding conductor and grounding plug. The plug must be inserted into an appropriate outlet that is properly installed and grounded in accordance with all local codes and ordinances.

WARNING: Improper connection of the equipment-grounding conductor can result in a risk of electric shock. Check with a qualified electrician or service person if you are in doubt as to whether the outlet is properly grounded. Do not modify the plug provided with the appliance--if it will not fit the outlet, have a proper outlet installed by a qualified electrician.



This appliance is for use on a nominal 120-volt circuit and has a grounding attachment plug that looks like the plug illustrated in the sketch above. Make sure that the appliance is connected to an outlet having the same configuration as the plug. No adaptor should be used with this appliance.

3

- N'aspirez aucun liquide inflammable ou combustible tel que de l'essence ; n'utilisez pas l'appareil en présence de ce type de matériaux.
- Examinez votre aspirateur et suivez toutes les instructions inscrites sur les étiquettes.
- N'utilisez pas de rallonge électrique avec cet appareil.
- Gardez le bout du tuyau, les tubes et autres ouvertures à l'écart de votre visage et de votre corps. Gardez vos mains, vos pieds, vos cheveux et vos vêtements à distance des pièces mobiles, tout spécialement de la brosse rotative.
- N'utilisez pas cet appareil sans son sac à poussière ni ses filtres.
- Rangez l'aspirateur à l'intérieur. Rangez l'aspirateur après son utilisation pour ne pas trébucher dessus.
- Évitez d'aspirer tout ce qui brûle ou fume, comme les cigarettes, les allumettes et les cendres chaudes.
- Brancher à une prise de courant avec contact de mise à la terre seulement. voir instructions de mise à la terre.
- Veuillez noter que sur l'interrupteur d'alimentation, « I » indique que l'appareil est en marche, et « O » qu'il est arrêté.

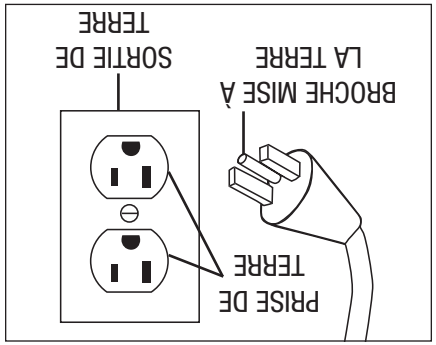
VEUILLEZ CONSERVER CES INSTRUCTIONS

Votre aspirateur est muni d'un protecteur thermique afin de couper le moteur en cas de surchauffe. Dans ce cas, arrêtez l'aspirateur et débranchez-le. Vérifiez le système d'évacuation, d'aspiration et les filtres pour détecter toute obstruction. Videz le sac à poussière et nettoyez les filtres. Au bout de 30 minutes, le moteur aura refroidi et l'aspirateur sera de nouveau prêt à être utilisé. **REMARQUE :** *L'aspirateur doit rester débranché pendant la période de refroidissement de 30 minutes.*

INSTRUCTIONS DE MISE À LA TERRE

Cet appareil doit être mis à la terre. En cas de mauvais fonctionnement ou de panne, la mise à la terre offre un conduit de moindre résistance au courant électrique ce qui réduit les risques d'électrocution. Cet appareil est équipé d'un cordon d'alimentation muni d'un conducteur et d'une prise de terre. La fiche doit être branchée sur une prise appropriée, installée correctement et mise à la terre en vertu des réglements et législations locales.

AVERTISSEMENT : Si le conducteur de mise à la terre n'est pas bien connecté, vous pouvez vous électrocuter. Consultez un électricien qualifié ou un technicien spécialisé si n'êtes pas sûr que la prise est correctement mise à la terre. Ne modifiez jamais la fiche fournie avec l'appareil - Si elle n'est pas compatible avec votre prise murale, demandez à un électricien qualifié d'installer une prise compatible.



Cet appareil doit être utilisé sur un circuit nominal de 120 volts et il est équipé d'une prise de mise à la terre ressemblant à celle de l'illustration ci-dessus. Assurez-vous que l'appareil n'est pas branché sur une prise dont la configuration est identique à celle de la fiche. Cet appareil ne peut être utilisé avec un adaptateur.

FÉLICITATIONS !

Vous êtes désormais propriétaire d'un système de nettoyage commercial style sac à dos de Hoover®. Nous sommes persuadés que cet appareil vous satisfera pendant plusieurs années.

Nous sommes très fiers de nos produits et nous espérons que vous serez aussi satisfait que nous de leur qualité et de leur performance.

Dès aujourd'hui grâce à un aspirateur commercial à dos de qualité et spécialement conçu pour maximiser jour après jour le confort de l'utilisateur, être moins bruyant et durer plus longtemps, vous êtes assuré(e) d'un taux de productivité supérieur à 7000 pieds carré à l'heure.*

Notre système unique est :

- **léger et facile à utiliser**
- **d'une conception qui réduit le risque de débranchement.**
- **plus silencieux...sans oublier, le W.OW. Productivity System™.**

  W. = « Wear right! »

  O. = « Operate right!! »

  W. = « Work right! »

Le principe est simple, lorsque vous portez un appareil correctement réglé pour un confort maximal, travaillez en respectant une posture appropriée et adoptez une méthode intégrant à la fois un nettoyage « approfondi » et un nettoyage « sélectif », vous accomplirez votre travail avec plus d'aisance, en éliminant le mal d'épaule ou de dos... tout en enregistrant un gain de productivité.

Merci d'utiliser les produits Hoover®.

Visitez notre site Web : www.hoover.com.

* Source : ISSA 'Temps de nettoyage'. Août 2001

CONGRATULATIONS

You are now the proud owner of a Hoover® Commercial Back Pack Cleaning System. We trust your new purchase will bring you many years of satisfaction.

We are very proud of our products and hope that you are equally satisfied with their quality and performance.

From today, you can look forward to productivity rates over 7000 square feet per hour* from a commercial quality back pack specifically designed to maximize operator comfort and perform quieter, longer, day-in, day-out.

Our unique system is:

- Light and easy to use.
- Has less likelihood of disconnections.
- Quieter operation ...and most importantly, the W.OW. Productivity System™.

  W. = 'Wear right!'

  O. = 'Operate right!!'

  W. = 'Work right!!!'

Its simple, if you are wearing a correctly and comfortably adjusted machine, using the right working posture and working to a methodical plan of both 'detail' and 'spot' cleaning, you'll finish your work less tired, without sore shoulders and an aching back ...and that means increased productivity.

Thank you for your support of Hoover® products.
Visit our website at www.hoover.com.

* Source: ISSA 'Cleaning Times'. August 2001

TABLE OF CONTENTS

Safety Instructions . . . . . Page 2, 3
Congratulations . . . . . Page 4
Features. . . . . Page 6, 7
Hypercone™ Airflow System . . . . . Page 6
Harness Assembly & Accessories . . . . . Page 7
Pigtail Power Cord . . . . . Page 8
Safety & Maintenance Checks . . . . . Page 8
WOW Productivity System™ . . . . . Page 9-12
'Wear Right!' . . . . . Page 10
'Operate Right!!' . . . . . Page 11
'Work Right!!!' . . . . . Page 12
Troubleshooting Guide . . . . . Page 13

LIMITED WARRANTY

To the consumer, Hoover, Inc. warrants this vacuum cleaner to be free of defects in material or workmanship commencing upon the date of the original purchase. Refer to the data plate label on your vacuum cleaner for the length of warranty and save your original sales receipt to validate start of warranty period.

If the vacuum cleaner should become defective within the warranty period, we will repair or replace any defective parts free of charge. The complete machine must be delivered prepaid to any HOOVER® Authorized Sales and Warranty Service Outlets. Please include complete description of the problem, day of purchase, copy of your original sales receipt and your name, address and telephone number. If you are not near a warranty station, call 1-800-944-9200 for an automated referral of authorized service outlet locations (U.S. only). Use only genuine Hoover® Replacement Parts.

The warranty does not include unusual wear and tear, damage resulting from accidental or unreasonable use of the vacuum cleaner. The warranty does not cover brushes, flat belts and filters. This warranty does not cover unauthorized repairs. This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights. (Other rights may vary from State to State in the USA)

IMPORTANT: USE ONLY GENUINE HOOVER® REPLACEMENT PARTS.
NOTE: RETURN WARRANTY CARD TO REGISTER YOUR CLEANER.

TABLE DES MATIÈRES

Consignes de sécurité . . . . . Page 2, 3
Félicitations . . . . . Page 4
Caractéristiques . . . . . Page 5
Système débit d'air Hypercone™ . . . . . Page 6
Assemblage du harnais et accessoires . . . . . Page 7
Cordon spirale . . . . . Page 8
Sécurité et contrôle d'entretien. . . . . Page 8
WOW Productivity System™ . . . . . Page 9-12
'Wear Right!' . . . . . Page 10
'Operate Right!!' . . . . . Page 11
'Work Right!!!' . . . . . Page 12
Guide de dépannage. . . . . Page 9

GARANTIE LIMITÉE

Hoover, inc. garantit au consommateur que cet aspirateur est exempt de vices de matériau ou de fabrication à compter de sa date d'achat d'origine. Consultez la plaque des données de votre aspirateur pour connaître la durée de la garantie et conservez votre reçu d'achat d'origine pour justifier de la date d'entrée en vigueur de la période de garantie.

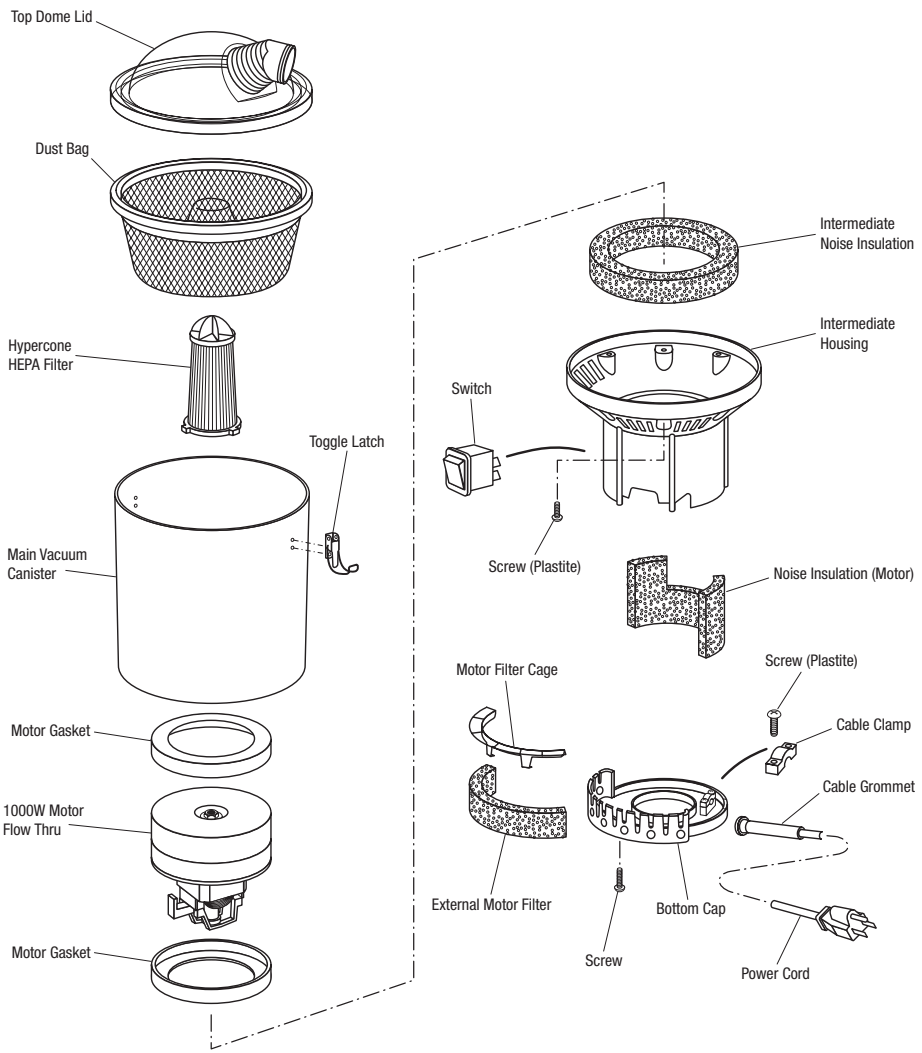
Si l'appareil tombe en panne pendant la période couverte par la garantie, nous réparerons ou remplacerons gratuitement toute pièce défectueuse. L'appareil entier doit être renvoyé port payé à n'importe quel point de vente ou de réparation sous garantie de HOOVER®. Veuillez inclure une description détaillée du problème, la date d'achat, une copie du reçu d'achat d'origine ainsi que vos nom, adresse et numéro de téléphone. Si aucun centre de réparation ne se trouve dans votre région, Appelez 1-800-944-9200 pour obtenir des renseignements par service automatisé sur le centre de ventes et de réparation le plus proche. (É-U. seulement). N'utilisez que les pièces de rechange Hoover®.

Cette garantie ne couvre pas l'usure inhabituelle, les dommages causés par les accidents ou un usage abusif de l'appareil. Elle ne couvre pas non plus les brosses, les courroies plates, les filtres et les ampoules. Cette garantie ne couvre pas les réparations non autorisées. Cette garantie vous offre des droits spécifiques mais il se peut que vous ayez d'autres droits (Ces derniers varient d'état à état au sein des États-Unis).

IMPORTANT : N'UTILISEZ QUE LES PIÈCES DE RECHANGE HOOVER® AUTHENTIQUES.
REMARQUE : RENVOYEZ LA FICHE DE GARANTIE POUR ENREGISTRER VOTRE ASPIRATEUR.

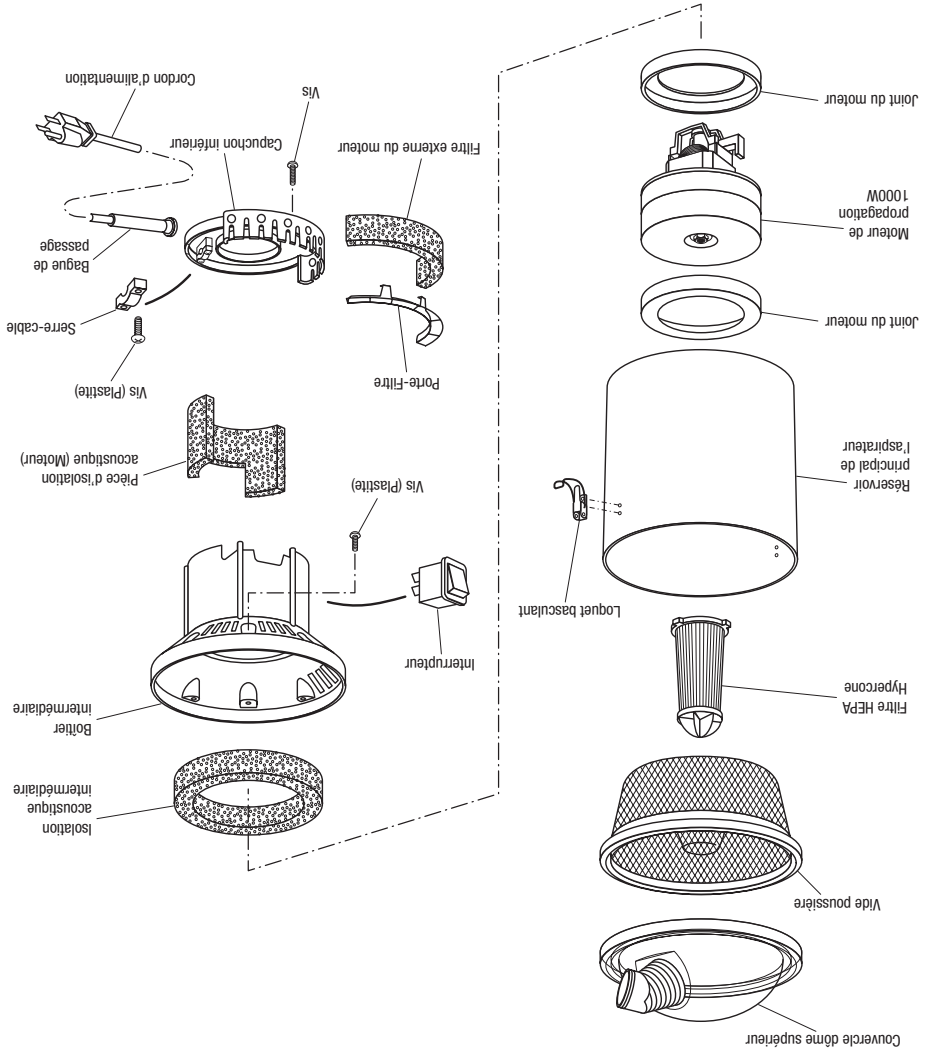
FEATURES

HYPERCONE™ AIRFLOW SYSTEM



CARACTÉRISTIQUES

SYSTÈME DÉBIT D'AIR HYPERCONE™



FEATURES: CONTINUED

HARNESS ASSEMBLY

ACCESSORIES

NOT AVAILABLE ON ALL MODELS

***NON DISPONIBLE SUR TOUS LES MODÉLES**

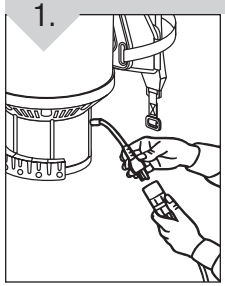
ENSEMBLE HARNAIS

ACCESSOIRES

CARACTÉRISTIQUES : SUITE

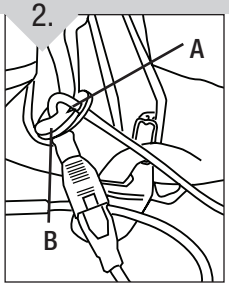
POWER CORD

1.



Plug the extension cord firmly into the pigtail cord making sure that both ends are completely engaged. **NOTE:** *Use only a 18 gauge or larger (16 or 14 are also acceptable) 3-wire SJT extension cord with this cleaner. Using a cord of different type or gauge may result in increased risk of fire or electric shock.*

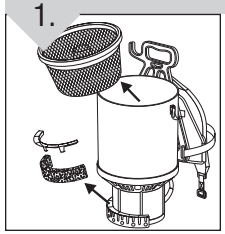
2.



To prevent the cords from coming apart while vacuuming, create a loophole with the extension cord and slide it through opening in the cord restraint (A). Slip the loophole over the cord lock (B). Tighten the cord around the cord lock by pulling on both ends of the cord.

SAFETY & MAINTENANCE CHECKS

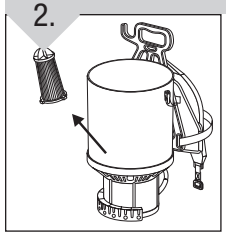
1.



DAILY:
Remove and empty dust bag.

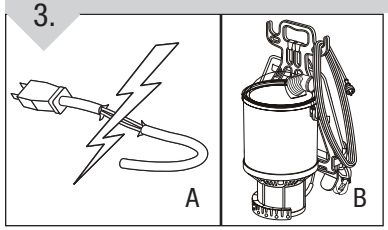
WEEKLY:
Remove and clean external motor filter.

2.



WEEKLY:
Grasp the top of the filter and twist counterclockwise to unlock. Tap the filter firmly against inside of trash can until dirt stops falling from filter.

3.

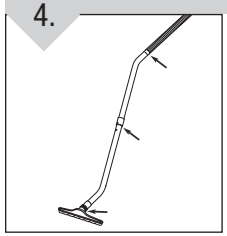


DAILY:

A. Inspect electrical cord for cuts, abrasions or exposed wiring.

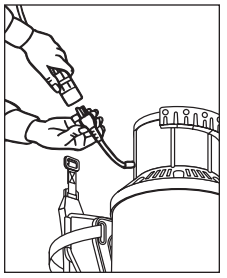
B. Wind up electrical cord from machine end **only** and store on the hook located on the top of the frame.

4.



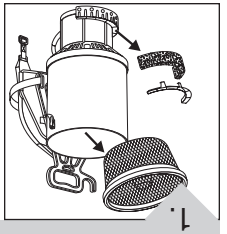
Regularly check for any obstructions.

**** The appliance has no user serviceable parts.***



SÉCURITÉ ET CONTRÔLE D'ENTRETIEN

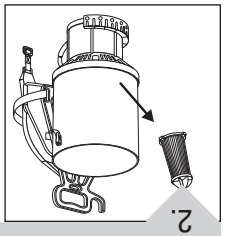
1.



QUOTIDIENNEMENT :
Enlevez et videz le vide poussière

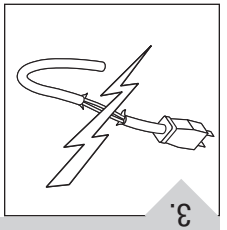
CHAQUE SEMAINE :
Enlevez et nettoyez le filtre externe du moteur.

2.



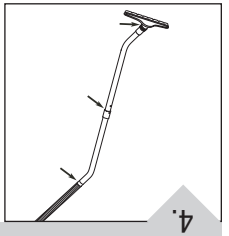
CHAQUE SEMAINE :
Saisissez le filtre par le haut et tournez-le dans le sens antihoraire pour le débloquer. Cognez le filtre fermement contre l'intérieur d'une poubelle jusqu'à ce que la poussière cesse de s'en échapper.

3.



QUOTIDIENNEMENT :
A. Inspectez le cordon d'alimentation pour détecter toute coupure, usure, ou câblage découvert.
B. Enroulez le cordon d'alimentation à partir de l'extrémité côté appareil **unIquement** et rangez-le sur le crochet situé en haut de l'armature.

4.



Veillez régulièrement à ce qu'il n'y ait aucune obstruction.

WOW PRODUCTIVITY SYSTEM™

WEAR RIGHT! OPERATE RIGHT!! WORK RIGHT!!!

El WOW Productivity System™ fue desarrollado después de consultar extensa y continuamente a operadores, compradores, capacitadores y gerentes de operaciones en todo el mundo.

Sin importar el tipo de mercado ni el grado de conocimiento de la tecnología estilo mochila, la solicitud más frecuente era para hacer a las aspiradoras de mochila más fáciles y más cómodas de usar para poder aumentar la productividad... sin el esfuerzo y tensión adicionales para los operadores.

Lo que faltaba era el hecho que nadie en realidad había explorado el potencial que tienen los operadores bien capacitados, quienes saben cómo usar la máquina de manera correcta y cómoda... para aumentar la flexibilidad única del diseño de mochila en situaciones de limpieza específicas.

¡Así nació el 'W.O.W!' Productivity System™!

'WOW!' - no podría ser más fácil.

'Wear right!' (Cómodo)

'Operate right!!' (Fácil de Operar)

'Work right!!!' (Funcional)

Diga adiós a la espalda y hombros adoloridos al final de cada turno.

Trabaje más fácilmente y más rápidamente.

Aspire sin esfuerzo los pisos descubiertos o alfombrados.

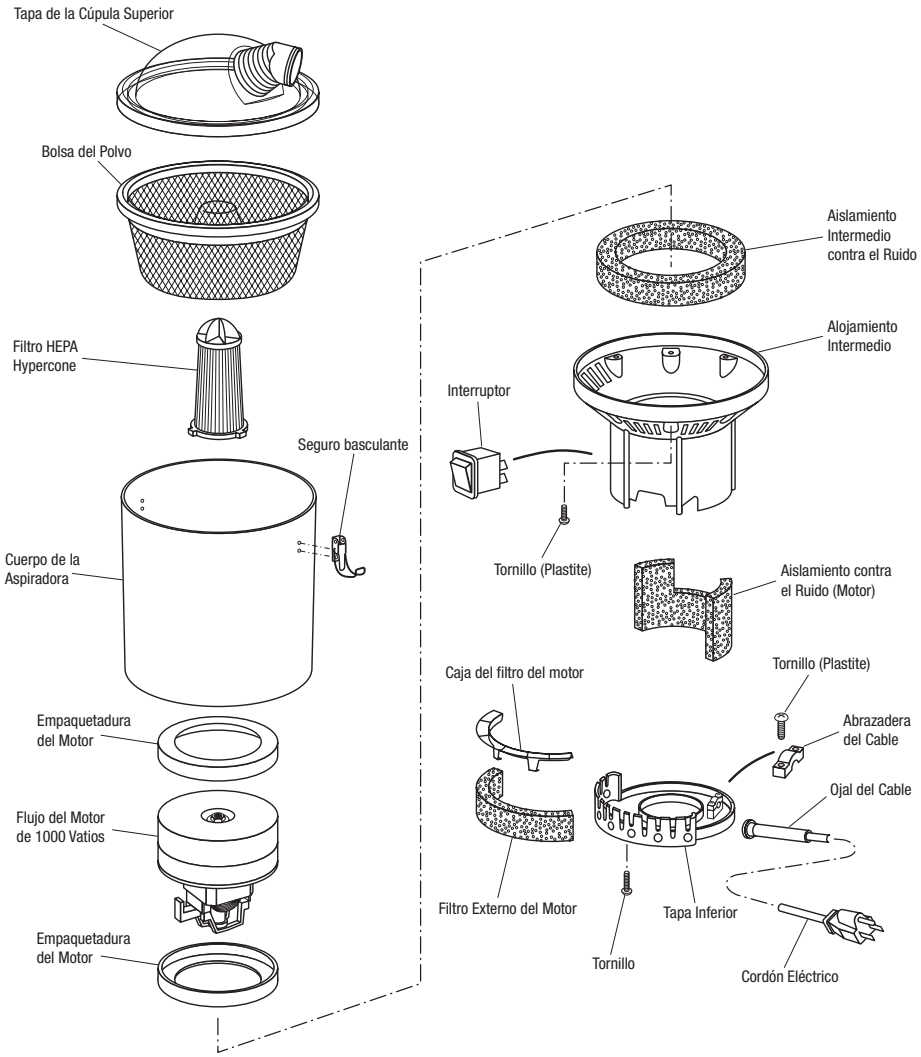
Obtenga un piso limpio, del primer metro cuadrado hasta el último.

Mantiene el pelo de la alfombra erguido para que luzca mejor.

¡WOW! - ¿qué podría ser mejor?

CARACTERÍSTICAS

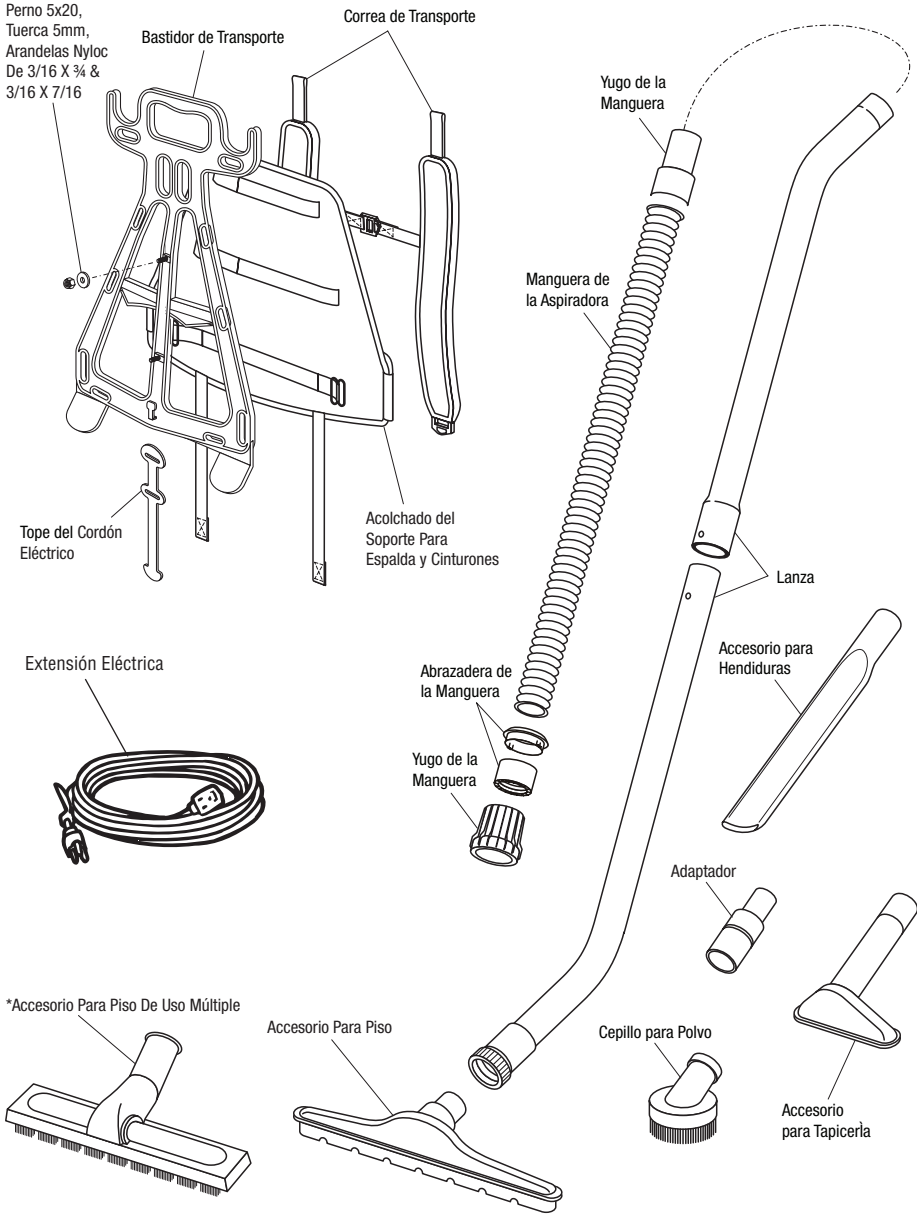
SISTEMA DE FLUJO DE AIRE HYPERCONE™



CARACTERÍSTICAS: CONTINUACIÓN

ENSAMBLAJE DEL ARNÈS

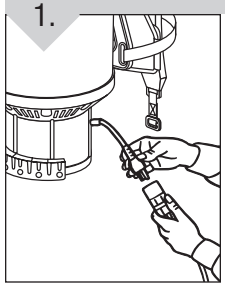
ACCESORIOS



***NO VIENE EN TODOS LOS MODELOS**

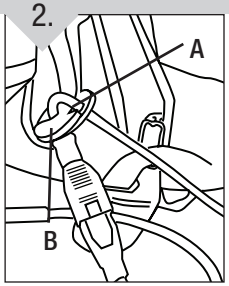
CABLE ELÉCTRICO

1.



Enchufe la extensión eléctrica en el cable flexible de conexión asegurándose que ambos extremos estén bien conectados. **NOTA:** *Use solamente una extensión eléctrica de 3 cables SJT, calibre 17 o mayor con esta aspiradora. Utilizar un cordón eléctrico de diferente tipo o AWG puede provocar un mayor riesgo de incendio o choque eléctrico.*

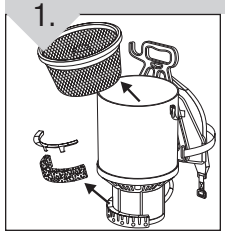
2.



Para evitar que los cordones se separen mientras aspira, forme un aro con la extensión eléctrica y resbálelo con abrirse en el alojamiento de la cuerda (A). Deslice la escapatoria sobre la cerradura de la cuerda (B). Apriete la cuerda alrededor de la cerradura de la cuerda tirando en ambos extremos de la cuerda.

REVISIONES DE MANTENIMIENTO Y SEGURIDAD

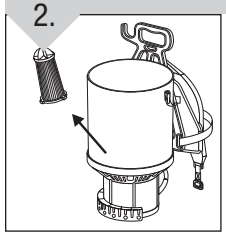
1.



DIARIAMENTE:
Quite y vacíe la bolsa del polvo.

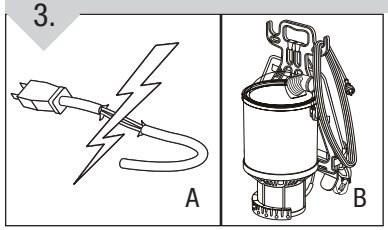
SEMANALMENTE:
Quite y limpie el filtro externo del motor.

2.



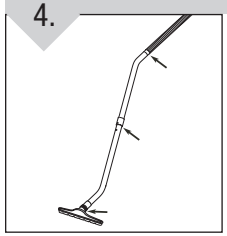
SEMANALMENTE:
Tome el filtro de la parte superior y gírelo en sentido antihorario para destrabarlo. Golpee suavemente el filtro pero con firmeza contra el interior del basurero hasta que deje de caer polvo del filtro.

3.



DIARIAMENTE:
A. Compruebe que el cordón eléctrico no esté cortado, desgastado o con cables expuestos.
B. Enrolle el cordón eléctrico del extremo del aparato **solamente** y guárdelo en el gancho ubicado en la parte superior del bastidor.

4.



Busque obstrucciones periódicamente.

**** El aparato no contiene partes a las que el usuario pueda dar servicio.***